Každému dítěti do 18 let, které potřebuje pomoc, podporu nebo ochranu na území České republiky je poskytována podle českého zákona sociálně právní ochrana, která je zdarma.

Sociálně-právní ochrana je zajišťována stá tem a vykonávána prostřednictvím orgánů sociálně-právní ochrany dětí, zkráceně OSPOD. Ten působí na každém větším městském úřadě, a jeho úlohou je v případě potřeby poskytnout rodinám a osobám s nezletilými dětmi podporu a pomoc, nebo zajistit bezpečí a ochranu dítěti, které přicestovalo samo a nemá nikoho, kdo by se o něj postaral, je ohroženo na zdraví nebo životě.

Pokud jste rodičem, prarodičem nebo dospělým sourozencem dítěte, můžete se podle ukrajinského práva o dítě starat, a zastupovat ho v právních otázkách. V případě potřeby se můžete na orgán sociálně právní ochrany obrátit, pokud:

- budete potřebovat pomoc se zajištěním právních a sociálních otázek,
- budete potřebovat vyhledat pomoc odborníka,
- budete potřebovat vzájemné vztahy upravit ze strany soudu.

Pokud jste jiným příbuzným dítěte nebo cizí osobou (nejste příbuzný), máte podle českého práva povinnost oznámit OSPOD, že se o dítě staráte. Pokud jste při získání víza vyplnili prohlášení, kde jste uvedli místo svého pobytu, byli jste poučeni o tom, že vás bude co nejdříve OSPOD sám kontaktovat v místě pobytu. Pokud jste žádné prohlášení nevyplnili, je Vaší povinností OSPOD kontaktovat a informovat o tom, že pečujete o dítě. Orgán sociálně právní ochrany můžete kontaktovat kdykoliv, pokud:

- budete potřebovat pomoc s dalším postupem a podáním návrhu k soudu, abyste se mohli o dítě po právní stránce pečovat a vyřizovat za něj běžné záležitosti,
- budete potřebovat pomoc s vyhledáním odborníků nebo dalších potřebných služeb,
- budete potřebovat pomoc se zajištěním dalších právních nebo sociálních otázek.

Na OSPOD se můžete obrátit také v případě, kdy budete mít informace, že je nějakému dítěti ubližováno, je potřeba zajistit jeho bezpečí nebo existuje rodina, která by potřebovala od orgánu sociálně právní ochrany pomoc.

Základní prací orgánu sociálně-právní ochrany je pomáhat rodinám s dětmi, aby mohli vyrůstat společně a zajistit bezpečí a ochranu dětem, které jsou samy, nebo je jim ubližováno.

OSPOD je připraven Vám nabídnout pomocnou ruku.

Potřebujete radu nebo pomoc?

volejte krajskou informační linku: +420 771 235 570, +420 771 235 571 (nonstop)
E-mail: pomoc@olkraj.cz
Adresa: Hanácká kasárna, 1. Máje 803/1, 779 00 Olomouc

Кожна дитина віком до 18 років, яка потребує допомоги, підтримки чи захисту в Чеській Республіці, отримує безкоштовний соціальний та правовий захист за чеським законодавством.

Соціально-правовий захист здійснюється державою і здійснюється через органи соціально- правового захисту дітей, скорочено OSPOD . Він працює в кожній великій міській раді, і його роль полягає в тому, щоб надати підтримку та допомогу сім'ям та неповнолітнім, або забезпечити безпеку та захист дитини, яка прибула сама і не має кому піклуватися про її здоров'я чи життя.

Якщо ви є батьком, бабусею чи дідусем або повнолітнім братом або сестрою дитини, ви можете піклуватися про дитину та представляти її в юридичних справах відповідно до законодавства України. У разі потреби Ви можете звернутися до органу соціально-правового захисту, якщо:

- вам знадобиться допомога у вирішенні юридичних та соціальних питань,
- необхідно буде звернутися за допомогою до фахівця,
- вам доведеться налагодити відносини через суд.

Якщо ви є іншим родичем дитини або іноземною особою (ви не є родичем), згідно з чеським законодавством ви зобов'язані повідомити OSPOD про те, що ви доглядаєте за дитиною. Якщо при отриманні візи ви заповнили декларацію із зазначенням місця проживання, вам було повідомлено, що OSPOD зв'яжеться з вами за місцем перебування якомога швидше. Якщо ви не заповнили жодної заяви, ваш обов'язок — зв'язатися з OSPOD і повідомити йому, що ви доглядаєте за дитиною. Ви можете в будь-який час звернутися до органу соціального правового захисту, якщо:

- вам знадобиться допомога з подальшими кроками та поданням справи до суду, щоб ви могли юридично піклуватися про дитину та вирішувати рутинні справи від її імені,
- вам знадобиться допомога у пошуку експертів або інші необхідні послуги.
- вам знадобиться допомога з інших правових чи соціальних питань

Ви також можете зв'язатися з OSPOD, якщо у вас є інформація про те, що дитині завдано шкоди, що потрібно забезпечити її безпеку або є сім'я, якій потрібна допомога органу соціального та правового захисту.
Основною роботою органу соціального та правового захисту є надання допомоги сім'ям з дітьми у спільному зростанні, забезпечення безпеки та захисту дітей, які перебувають у самоті чи потерпілих.

OSPOD готовий пропонувати вам руку допомоги.

Вам потрібна порада чи допомога?

Телефонуйте на регіональну інформаційну лінію: +420 771 235 570, +420 771 235 571 (цілодобово)
Електронна пошта: pomoc@olkraj.cz
Адреса: Hanácká kasárna, 1. Máje 803/1, 779 00 Olomouc

Sociálně právní ochrana

Poučení nezletilého staršího 15 let Інструкція неповнолітнього, старше 15 років.

Je ti 15 let a přišel/a jsi do ČR? ČR ti může poskytnout mimo pobytu na území této republiky i další ochranu, říká se jí sociálně právní ochrana.

Вам 15 років і ви приїхали до Чехії? Чеська Республіка може надати вам окрім проживання на території цієї Республіки ще й подальший захист, це називається соціальним і правовим захистом.

Koho se sociálně právní ochrana ve vztahu k občanům jiných států (cizincům) týká?

Хто матиме можливість скористатися цим соціальним і правовим захистом по відношенню до громадян інших держав (іноземців)?

Týká se dětí bez doprovodu nebo odloučených, které opouštějí svoji zemi z různých důvodů, právě také z důvodu válečného konfliktu, a do cizí země přicházejí bez doprovodu rodičů nebo jiné dospělé osoby.

Це стосується дітей , чиї батьки залишилися в Україні з різних причин, в тому числі через військовий конфлікт, і які приїжджають в чужу країну без супроводу батьків або інших дорослих.

Všechny tyto děti, tedy i TY, mají právo na zvláštní ochranu a pomoc podle Úmluvy o právech dítěte, přesně podle článku č. 20, který říká, že dětem bez rodičovské ochrany tak pomáhá stát naplnit jejich práva zakotvená v mezinárodním i v regionálním právu.

Всі ці діти, включаючи і тебе , мають право на особливий захист і допомогу відповідно до Конвенції про права дитини, саме відповідно до статті 20, в якій говориться, що таким чином, дітям без батьківського захисту держава допомагає реалізувати свої права, закріплені в міжнародному та регіональному праві.

A co TI tato ochrana může nabídnout:

І що цей захист може запропонувати тобі:

- pomoc po celou dobu tvého pobytu v České republice, tak aby byla hájena tvoje práva a byl/a jsi v bezpečí,
- допомога протягом усього твого перебування в Чеській Республіці, щоб твої права були захищені і ти був в безпеці,

Sociálně právní ochrana

- zajištění pro tebe vhodného prostředí a místa, kde můžeš pobývat, kde bude postaráno o tvé oblečení, jídlo, zdravotní péči, kde můžeš chodit do školy a vše co potřebuješ pro svůj zdravý vývoj, kde budeš v bezpečí.
- забезпечення тебе відповідним середовищем і місцем, де ти можеш зупинитися, де тобі запропонують одяг, їжу, захист твого здоров'я , де ти можеш піти в школу і є все необхідне для твого здорового розвитку, де ти будеш в безпеці.

Tímto prostředím může být pěstounská rodina (pěstounská péče na přechodnou dobu) vhodné zařízení (např. dětský domov), nebo jiné vhodné prostředí.

Це середовище може бути прийомною сім'єю (тимчасова прийомна сім'я), відповідним закладом (наприклад, дитячим будинком) або іншим відповідним середовищем.

Pokud máš zajištěnou stravu a ubytování můžeš vyplnit čestné prohlášení, které dostaneš na cizinecké policii. Orgán sociálně právní ochrany tě později zkontaktuje, aby zjistil, že jsi v bezpečí a máš zajištěno vše, co ve svém věku potřebuješ.

Якщо тобі надається харчування та проживання, ти можеш заповнити заяву, яку ти отримаєшь від поліції для іноземців. Орган соціального та правового захисту зв'яжеться з тобою пізніше, щоб переконатися, що ти в безпеці та забезпечен всім необхідним у твойому віці.

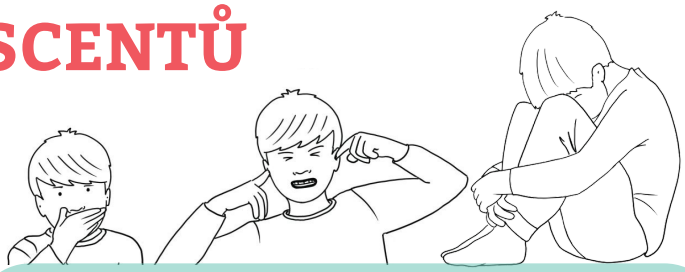
Pokud nemáš zajištěnou stravu a ubytování, neboj se to říct pracovníkům, kteří vyřizují tvou registraci nebo tvé vízum, mají číslo na orgán sociálně právní ochrany a zavolají jeho pracovníkům, aby ti ve tvé situaci pomohli. Na orgán sociálně právní ochrany dětí se může obrátit také kdokoli další, který je v České republice s dětmi a potřebuje pomoc. Pomoc a podpora je zdarma.

Якщо у тебе немає харчування та житла, не бійся повідомити працівників, які обробляють твою реєстрацію або візу. В тебе є номер телефону органу соціального та правового захисту, то зателефонуй його співробітникам, щоб вони допомогли тобі у твоїй ситуації. Будь-хто інший, хто перебуває в Чехії з дітьми і потребує допомоги, також може звернутися до органу соціального та правового захисту дітей. Допомога та підтримка безкоштовні.

Vítej v České republice. Jsme tu pro tvoji ochranu a pomoc

Ласкаво просимо до Чеської Республіки. Ми тут, щоб захистити і допомогти вам

REAKCE DĚTÍ A ADOLESCENTŮ NA KATASTROFICKOU UDÁLOST



Předškolní věk (1–5 let)

TYPICKÉ REAKCE:

- noční můry, noční pláč, volání o pomoc
- nový strach ze tmy nebo zvířat
- přílišné lpění na rodičích, strach o ně
- ztráta kontroly nad vylučováním
- pomočování, zácpa
- problémy s řečí (koktání, zadrhávání)
- ztráta chuti k jídlu nebo zvýšená chuť k jídlu
- náhlá nehybnost (doprovázená třesem nebo vyděšeným výrazem)
- dezorientace, běh bez cíle
- strach ze samoty nebo z cizích lidí

UŽITEČNÉ TIPY:

- Podpořte vyjádření emocí skrze hru s dítětem, a kreativními činnostmi.
- Poskytněte slovní uklidnění a fyzickou útěchu.
- Věnujte dítěti zvýšenou pozornost.
- Podpořte vyjádřit dítěti emoce spojené se ztrátou hračky nebo domácího mazlíčka.
- Zajistěte klidný spánkový režim.
- Nechte dítě spát ve stejném pokoji s rodiči, dokud se nebude schopné vrátit do svého pokoje.

Mladší školní věk (5-11 let)

TYPICKÉ REAKCE:

- regresivní chování, cucání palce, podrážděnost, kňourání
- držení se u rodičů, obavy o bezpečí
- agresivní chování doma nebo ve škole
- soutěžení se sourozenci o pozornost rodičů
- noční můry, strach ze tmy
- vyhýbání se školním povinnostem
- držení si odstupu od vrstevníků
- ztráta zájmu a špatná koncentrace ve škole
- bolesti hlavy a jiné fyzické problémy či další projevy dětské deprese
- obavy z počasí, z opakování se události

UŽITEČNÉ TIPY:

- Buďte trpěliví a tolerantní.
- Vytvořte pro dítě příležitost si s někým hrát.
- Vytvořte pro dítě příležitost s někým diskutovat.
- Dočasně na dítě snižte nároky - ve škole i doma.
- Vytvořte pro dítě strukturu dne, ale nepřetěžujte ho.
- Pokud to dítě vyžaduje, mluvte o opatřeních, která budou uskutečněna v případě budoucí katastrofy.

Starší školní věk (11-14 let)

TYPICKÉ REAKCE:

- fyzické problémy (bolesti hlavy, neurčité bolesti, kožní vyrážky, trávicí potíže, psychosomatické problémy)
- poruchy spánku, poruchy příjmu potravy
- neúměrný vzdor vůči autoritám
- vyhýbavé chování, odmítání povinností
- problémy ve škole (agrese, distancování, ztráta zájmu, výstřední chování, ...)
- ztráta zájmu o socializaci s vrstevníky

UŽITEČNÉ TIPY:

- Dočasně snižte nároky na výsledek.
- Nabídněte společné aktivity zaměřené na obnovení každodenní rutiny.
- Podpořte zapojení se do aktivit s vrstevníky.
- Podpořte skupinové diskuze zaměřené na prožívání katastrofy, sdílení s ostatními.
- Domluvte se na strukturovaných, ovšem nenáročných povinnostech.
- Věnujte se jim, buďte ohleduplní, nestresujte je.

Období dospívání (14-18 let)

TYPICKÉ REAKCE:

- psychosomatické symptomy (vyrážka, trávicí problémy, astma, bolesti hlavy nebo jiné fyzické problémy)
- deprese, agresivní chování
- zmatenost/špatná koncentrace
- špatné školní či sportovní výsledky
- izolace, lhostejnost
- změny v chování mezi vrstevníky, ztráta vazeb
- poruchy spánku a příjmu potravy
- přebytek nebo nedostatek energie
- nezodpovědnost a/nebo delikventní chování
- ztráta zájmu v boji s rodičovskou kontrolou, apatie

UŽITEČNÉ TIPY:

- Podpořte účast dospívajícího v komunitní práci na nápravách škod.
- Podpořte opětovné zapojení do společenských aktivit, sportů, kroužků, aj.
- Podpořte diskuze o prožitku katastrofy s vrstevníky, rodinou, blízkými osobami.
- Dočasně snižte vaše očekávání týkající se školy a ostatních věcí.
- Podpořte rodinnou diskuzi ohledně strachů a reakcí na katastrofu, ale netrvejte na ní.

Centrum LOCIKA

zdroj: www.eird.org/herramientas/eng/documents/emergency/education/crisisguide.pdf

www.centrumlocika.cz
www.detstvibeznasili.cz

ЯК РЕАГУЮТЬ ДІТИ ТА ПІДЛІТКИ НА КАТАСТРОФІЧНУ ПОДІЮ

Дошкільний вік (1-5 років)

ТИПОВА РЕАКЦІЯ:

- кошмари, нічний плач, клич на допомогу
- новий страх темряви або тварин
- потреба особливої уваги від батьків (висіти на шиї, триматися за руки батьків тощо), страх при відсутності батьків в полі зору
- неконтрольовані сечовипускання вдень та вночі, запори
- проблеми з розмовними функціями (заїкання)
- втрата апетиту або навпаки, підвищений апетит
- раптова незграбність (супроводжується тремтінням або переляканим виразом обличчя)
- дезорієнтація, біг без мети
- страх самотності або незнайомих людей

КОРИСНІ ПОРАДИ:

- підтримуйте прояв емоцій через гру з дитиною та творчу діяльність
- заспокоюйте дитину словом та забезпечте фізичний комфорт
- приділяйте дитині більше уваги
- допоможіть дитині проявити емоції, пов'язані з втратою іграшки чи домашньої тварини
- забезпечте спокійний режим сну
- дозвольте дитині спати в одній кімнаті з батьками, поки вона не захоче повернутися до своєї кімнати сама

Молодший шкільний вік (5-11 років)

ТИПОВА РЕАКЦІЯ:

- регресивна поведінка, смоктання пальця, дратівливість, плач
- типовою є реакція триматися батьків, турбуватися про безпеку
- агресивна поведінка вдома або в школі
- конкуренція з братами і сестрами за увагу батьків
- кошмари, страх темряви
- небажання ходити до школи
- тримають емоційну дистанцію від однолітків
- втрата інтересу та погана концентрація уваги у школі
- головні болі та інші фізичні проблеми або інші прояви дитячої депресії
- страхи перед поганою погодою, страх повторення подій

КОРИСНІ ПОРАДИ:

- будьте терпеливими і толерантними
- створіть дитині можливість пограти з кимось
- створіть можливість для вашої дитини обговорити з кимось те, що сталося
- тимчасово знизьте очікування до дитини - в школі і вдома
- створіть розпорядок дня для дитини, але не перевантажуйте її
- якщо дитина цього потребує, розкажіть про заходи, які будуть вжиті у разі лиха в майбутньому

Старший шкільний вік (11-14 років)

ТИПОВА РЕАКЦІЯ:

- фізичні проблеми (головний біль, висипання на шкірі, розлад травлення, психосоматичні проблеми)
- порушення сну, порушення харчування
- безапіляційна непокора авторитарності
- відмова від виконання будь-яких обов'язків
- проблеми в школі (агресія, психологічна дистанція від однолітків, втрата інтересу)
- втрата інтересу до соціалізації з однолітками

КОРИСНІ ПОРАДИ:

- тимчасово знизити вимоги до результативності та успіхів дитини
- пропонуйте спільні заходи, спрямовані на відновлення розпорядку дня
- заохочуйте залучення вашої дитини до спільної діяльності разом з однолітками
- підтримуйте участь у груповому обговоренні того, як пережити катастрофу та проживайте це разом
- домовтеся про структуровані, але нескладні обов'язки по дому
- приділяйте дітям час, будьте уважні, не напружуйте їх

Підлітковий вік (14-18 років)

ТИПОВА РЕАКЦІЯ:

- психосоматичні симптоми (висипання, проблеми з травленням, астма, головний біль або інші фізичні проблеми)
- депресія, агресивна поведінка
- сплутаність свідомості або погана концентрація уваги
- погані результати в школі чи спорті
- замкнутість, байдужість
- зміна поведінки поміж однолітками, втрата товариських зв'язків
- розлади сну та харчування
- надлишок або відсутність енергії
- безвідповідальність та/або провокаційна поведінка
- втрата інтересу до боротьби з батьківським контролем, апатія

КОРИСНІ ПОРАДИ:

- Заохочуйте дитину до участі у громадських відновлювальних роботах
- Підтримуйте повернення до громадської діяльності, спорту, хобі
- Підтримуйте дискусії про пережиту катастрофу з однолітками, родиною, близькими
- Тимчасово знизьте свої очікування щодо успіхів у школі та інших речей
- Заохочуйте дитину до сімейних дискусій про страхи та реакцію на катастрофу, але не наполягайте на цьому

Centrum LOCIKA

zdroj: www.eird.org/herramientas/eng/documents/emergency/education/crisisguide.pdf

www.centrumlocika.cz
www.detstvibeznasili.cz

JAK MLUVIT S DĚTMI O VÁLCE

NELŽETE JIM

Poskytněte dětem pravdivé informace, v rozsahu úměrném jejich věku.

VYTVOŘTE VHODNÉ PODMÍNKY PRO ROZHOVOR

Je důležité, aby se děti cítily v bezpečí a v klidu.

DEJTE DĚTEM PROSTOR, ABY MOHLY MLUVIT O SVÉM STRACHU

Řekněte jim, že jste tu pro ně. Nespěchejte. Nezlehčujte a nezpochybňujte jejich pocity.

Dejte dětem najevo, že chápete, že to, co se děje, je matoucí a komplikované. Řekněte jim, že pocity, které mohou zažívat, jsou normální reakcí na nenormální situaci - válku.

Pomozte dětem vyjádřit své pocity např. hrou, kresbou nebo formou krátké básně, povídky, příběhu...

VYHNĚTE SE STEREOTYPŮM

Vyvarujte se škodlivých stereotypů a generalizací. Ať už jsou naše pocity ohledně Ruska a Putina jakékoli, naše děti by měly vědět, že ne všichni Rusové jsou kvůli tomu špatní lidé.

ZAJÍMEJTE SE, CO SI O TOM VŠEM MYSLÍ

Snažte se naslouchat, zjistěte, co už děti ví, co slyšely a jak se o tom dozvěděly.

Dejte jim najevo, že jste rádi, že s nimi o tom můžete mluvit. Podělte se o své názory a pocity ohledně konfliktu na Ukrajině. Dovolte dětem, aby vyjádřily i ony své vlastní názory a emoce.

Nenechávejte v tom ani starší děti a dospívající. Bavte se s nimi o všem, co v médiích vidí a slyší.

UZNEJTE NÁROČNOST SITUACE A MĚJTE OHLEDY

Buďte zvlášť citliví k dětem, které mohou být válkou více zasaženy (např. mají příbuzné na Ukrajině či v Rusku, rodiče v ozbrojených složkách, případně mají za sebou jiné závažné trauma).

CO JEŠTĚ POMÁHÁ?

Ukažte dětem příklady lidí a organizací, které pomáhají.

Mluvte o příbězích lidí, kteří válku zažili a tuto zkušenost dobře zvládli.

Společně zkuste vymyslet způsob, jak se můžete zapojit i vy.

Podporujte soucit a další důležité hodnoty.

Nezapomínejte pečovat i o sebe. Aktivně vyhledávejte spolu s dětmi pozitivní zážitky.

Pamatujte, že společné sdílení, vzájemná podpora, kontakt a příklady dobré praxe jsou nejlepší způsob, jak zvládnout náročné a nečekané události.

Centrum LOCIKA

www.centrumlocika.cz
www.detstvibeznasili.cz

ЯК ГОВОРИТИ З ДІТЬМИ ПРО ВІЙНУ

Говоріть дітям правду

Кажіть дітям правдиву інформацію, в толерантному обсязі відповідно до їхнього віку.

Створіть відповідні умови для розмови про війну

Є дуже важливим, щоб діти почувалися в безпеці та спокої.

Дайте дітям простір, щоб вони могли говорити про свій страх

Скажіть дітям, що ви з ними. Не поспішайте. Не применшуйте і не ставте під сумнів їх почуття.

Покажіть дітям, що ви розумієте, що те що відбувається збиває з пантелику та є складним.Скажіть їм, що їхні почуття є нормальною реакцією на ненормальну ситуацію- війну.

Допоможіть дітям виразити їхні почуття, наприклад за допомогою гри, малювання або уформі короткого оповідання, казки чи розповіді.

Уникайте стереотипів

Уникайте шкідливих стереотипів та генералізації. Якими б не були наші почуття на рахунок Росії та Путіна, наші діти мають знати що не всі росіяни погані люди.

Цікавтеся, що діти про все це думають

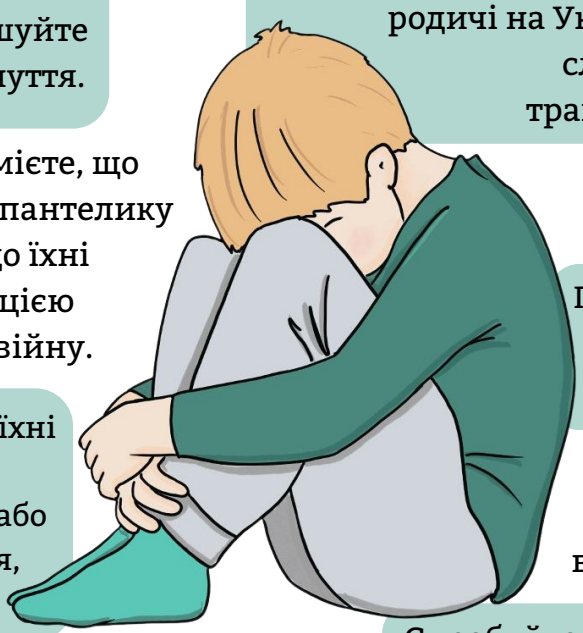
Намагайтеся слухати, дізнайтеся що вже діти знають, що чули і звідки про це дізналися.

Покажіть дітям, що ви раді, що можете з ними про це відверто поговорити. Поділіться своїми поглядами та почуттями щодо конфлікту на Україні. Дозвольте і дітям висловити їхні погляди та емоції.

Не залишайте наодинці з цим питанням дітей старшого віку та підлітків. Говоріть з нимипро все, що вони чують та бачать у ЗМІ.

Визнайте серйозність ситуації та будьте уважні

Будьте особливо чуйні до дітей, яких війна зачепила більшою мірою (наприклад їхні родичі на Україні або в Росії, батьки служать в ЗСУ або у дітей травма пов'язана з війною).



Що ще може допомогти?

Приведіть дітям приклади людей та організацій, які допомагають.

Розповідайте історії людей, які пережили війну і справилися з цим.

Спробуйте разом придумати спосіб, як ви можете приєднатися до подолання проблеми.

Співчувайте та підтримуйте інші важливі цінності.

Не забувайте і про себе. Активно шукайте позитивний досвід у спілкуванні з дітьми.

Пам'ятайте, що спільна участь, взаємна підтримка, контакт а приклади доброї практики є найкращими методами в подоланні складних та неочікуваних подій.

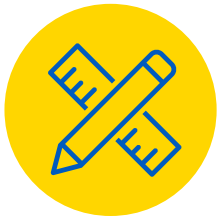
Centrum LOCIKA

www.centrumlocika.cz
www.detstvibeznasili.cz

Ombudsman dětem z Ukrajiny

Přinášíme odpovědi na otázky, které Tě teď mohou trápit.

Jak dlouho tu můžu zůstat?
Dokud bude potřeba a doma nebude zase bezpečno. České úřady vydají hned po příjezdu Tobě i celé rodině povolení k pobytu, se kterým tady můžete dočasně žít.



Musím chodit do školy?
Školu nemusíš řešit hned. Pokud tady budeš dlouhodoběji bydlet, měl/a bys chodit do základní školy. Ta je pro děti ve věku mezi 6 – 17 let. Na střední školu povinně chodit nemusíš, ale můžeš, je to lepší kvůli budoucímu zaměstnání. Podrobnosti najdeš zde nebo zde.

Co když onemocním já, máma nebo třeba sestra?
Nemoci se nemusíš bát a tebe i další členy rodiny lékař ošetří. Pokud budete potřebovat léčbu nebo léky, jsou pro vás v České republice zajištěné. Budete mít zdravotní pojištění.

Máme s sebou kočku/psa. Je to v pohodě?
Ano, domácího mazlíčka zde můžeš mít. U psa, kočky nebo fretky však musíš splnit některé důležité povinnosti. Podrobnosti najdeš zde.

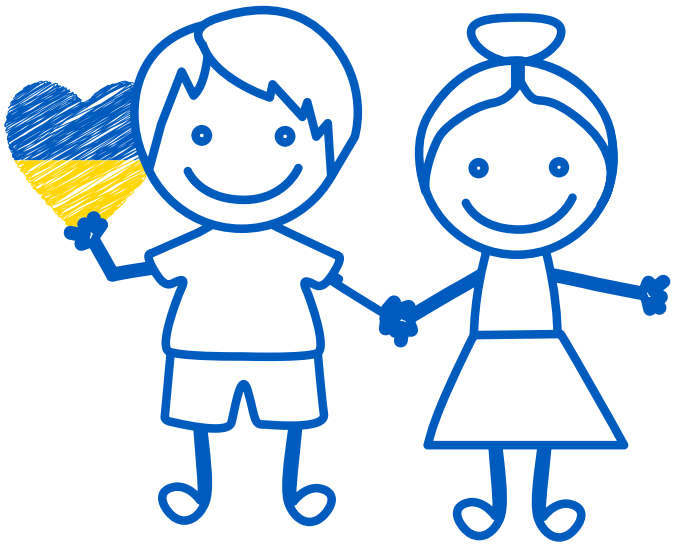
Rád/a sportuji/kreslím/zpívám. Můžu v tom pokračovat i v České republice?
Určitě. Je tu mnoho sportovních klubů, uměleckých škol a volnočasových zařízení. Do všech se můžeš přihlásit. Koukni třeba sem nebo sem.

Nemáme s sebou moc peněž ani oblečení. Pomůže nám s tím někdo?
O hladu a bez střechy nad hlavou nezůstaneš! Nabízí se mnoho možnosti (humanitární pomoc, pomoc od lidí v okolí i dávky od českého Úřadu práce). Češi Tobě i Tvé rodině pomohou. Koukni třeba sem.

Máma je smutná a já se kvůli válce také trápím. Můžeme si o tom s někým popovídat?
Je dobré o všem mluvit a sdílet své pocity. Mnoho organizací nabízí bezplatnou psychologickou pomoc (osobně i po telefonu). Koukni třeba sem.

Neumím česky. Nebudou se mi ostatní smát?
Neboj se, neznalost češtiny není důvodem pro to, aby se k tobě někdo choval jinak. Pokud by problém nastal, svěř se někomu ve svém okolí a nezůstávej na to sám/sama.

Podrobné informace také na www.mvcr.cz, www.ochrance.cz/alert/.



Для дітей з України від Омбудсмана

Відповіді на питання, які можеть тебе тепер турбувати.

Як довго я можу тут бути?

До тих пір, доки в цьому буде потреба та доки вдома знову не буде безпечно. Після твого приїзду чеські уряди видали Тобі та твоїй сім'ї дозвіл на перебування, з яким ти можеш тут тимчасово жити.

Мені потрібно ходити до школи?

Це питання тепер вирішувати не обов'язково. Якщо ти будеш жити тут довший термін, ти би мав/мала відвідувати середню школу. Вона розрахована для дітей віком від 6 до 17 років. Продовжувати навчання ти не мусиш, але це буде краще для твоєї майбутньої професії. Деталі знайдете тут або тут.

Що робити, коли захворію я, моя мама чи сестра?

Тобі не потрібно боятися хвороби. Тебе і твоїх рідних огляне лікар. Якщо тобі буде потрібне лікування чи ліки, Чеська Республіка вас забезпечить. Ви будете мати медичне страхування.

У нас є кішка/собака. Це дозволяється?

Так, домашнього улюбленця можеш з собою мати. Однак з собакою, кішкою чи фреткою тобі потрібно виконати деякі важливі зобов'язання. Деталі знайдете тут.

Мені подобається займатися спортом/малювати/співати. Чи можу я продовжити цим займатися в Чеській Республіці?

Звичайно. Тут є багато спортивних клубів, художніх шкіл та установ із заняттями у вільний час. Ти можеш зареєструватися до будь-якого з них. Подивись сюди, сюди.

У нас немає з собою ні грошей, ні одягу. Чи може нам хтось допомогти?

Без їжі чи без даху над головою ти не залишешся! Тобі пропонується багато можливостей (гуманітарна допомога, допомога від місцевих людей чи допомога від Державної служби Чеської Республіки з питань праці). Чехи допоможуть Тобі і твоїй сім'ї. Подивись сюди.

Мама засмучена, і я також переживаю через війну. Чи можемо ми з кимось поговорити про це?

Важливо з кимось поговорити та поділитися своїми почуттями. Багато організацій пропонують безкоштовну психологічну допомогу (особисто чи по телефону). Подивись сюди.

Я не знаю чеської мови. Чи не будуть з мене сміятися?

Не бійся, незнання чеської мови не є причиною для іншого відношення до тебе. Якщо би виникли проблеми, поділися цим з кимось з твого оточення та не залишайся з проблемою сам на сам.

Детальнішу інформацію також можна знайти за посиланням www.mvcr.cz, www.ochrance.cz/alert/.